

13 February 2023
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2023 года

Нью-Йорк, 1–5 мая 2023 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня*

**Доклады правительств о ситуации в их странах и
о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации
географических названий**

Доклад Польши за период 2021–2023 годов

Резюме**

В докладе Польши освещается прогресс в решении вопросов, связанных с географическими названиями, достигнутый со времени проведения 3–7 мая 2021 года сессии новой Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям.

Стандартизацией географических названий в Польше занимаются две комиссии. Первая — это комиссия по названиям населенных пунктов и физико-географических объектов, которая подчиняется министру внутренних дел и администрации и устанавливает названия, используемые в границах Польши. Вторая — это комиссия по стандартизации географических названий за пределами Польши, которая подчиняется начальнику Главного управления геодезии и картографии Польши и отвечает, в частности, за стандартизацию польских географических названий во всем мире, представляя Польшу в Группе экспертов и участвуя в международных конференциях и совещаниях, посвященных географическим названиям.

В конце 2021 года был опубликован перечень английских названий основных географических объектов, расположенных на территории Польши. Этот перечень содержит ограниченное количество названий наиболее важных объектов (названия 126 объектов) и является путеводителем по английским названиям географических объектов в Польше.

* GEGN.2/2023/1.

** Полный текст доклада был подготовлен Мацеєм Зыхом, Комиссия по стандартизации географических названий за пределами Республики Польша. Доклад будет опубликован под условным обозначением GEGN.2/2023/68/CRP.68 только на том языке, на котором он был представлен, URL: https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/.



Национальный реестр географических названий ведется главным бюро геодезической и картографической документации, находящимся в ведении Главного управления геодезии и картографии Польши. В настоящее время в реестре содержатся названия примерно 256 000 географических объектов на территории Польши. Реестр, который был расширен с включением географических названий мира на польском языке (польские экзонимы), доступен в виде открытых данных.

В конце 2021 года вышло шестое обновленное издание официального перечня названий стран и самоуправляющихся территорий. Включенные в перечень названия стран, территорий и их столиц были утверждены Министерством иностранных дел Польши.
